



INSO  
8964-1  
1st. Revision  
2018

Identical with  
EN 12503-1:2013

جمهوری اسلامی ایران  
Islamic Republic of Iran  
سازمان ملی استاندارد ایران

Iranian National Standardization Organization

استاندارد ملی ایران  
۸۹۶۴-۱

تجدید نظر اول

۱۳۹۶

تشک‌های ورزشی -  
قسمت ۱: تشک‌های ژیمناستیک - الزامات  
ایمنی

Sports mats -  
Part 1: Gymnastic mats, safety  
requirements

ICS 97.220.30

سازمان ملی استاندارد ایران

تهران، ضلع جنوب غربی میدان ونک، خیابان ولیعصر، پلاک ۲۵۹۲

صندوق پستی: ۱۴۱۵۵-۶۱۳۹ تهران - ایران

تلفن: ۰۵-۷۹۴۶۱-۸۸۸۷۹۴۶

دورنگار: ۰۳۰-۷۰۸۰-۸۰

کرج، شهر صنعتی، میدان استاندارد

صندوق پستی: ۳۱۵۸۵-۱۶۳ کرج - ایران

تلفن: (۰۲۶) ۳۲۸۰-۶۰۳۱-۸

دورنگار: (۰۲۶) ۳۲۸۰-۸۱۱۴

رایانمۀ standard@isiri.gov.ir

وبگاه: <http://www.isiri.gov.ir>

Iranian National Standardization Organization (INSO)

No.2592 Valiasr Ave., South western corner of Vanak Sq., Tehran, Iran

P. O. Box: 14155-6139, Tehran, Iran

Tel: + 98 (21) 88879461-5

Fax: + 98 (21) 88887080, 88887103

Standard Square, Karaj, Iran

P.O. Box: 31585-163, Karaj, Iran

Tel: + 98 (26) 32806031-8

Fax: + 98 (26) 32808114

Email: standard@isiri.gov.ir

Website: <http://www.isiri.gov.ir>

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

سازمان ملی استاندارد ایران به موجب بندیک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنهام رجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

تدوین استاندارد در حوزه های مختلف در کمیسیون های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرف کنندگان، صادر کنندگان و وارد کنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان های دولتی و غیردولتی حاصل می شود. پیش نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی نفع و اعضای کمیسیون های مربوط ارسال می شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیته ملی مرتبه با آن رشته طرح و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می شود.

پیش نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان های علاقه مند و ذی صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می کنند در کمیته ملی طرح، بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می شود که بر اساس مقررات استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که در سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می شود به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین المللی الکترونیک (IEC)<sup>۲</sup> سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی های خاص کشور، از آخرین پیشرفت های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین المللی بهره گیری می شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می تواند با رعایت موازین پیش بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرف کنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری کند. سازمان می تواند به منظور حفظ بازارهای بین المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه بندی آن را اجباری کند. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهی سیستم های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست محیطی، آزمایشگاه ها و مراکز واسنجی (کالیبراسیون) وسائل سنجش، سازمان ملی استاندارد این گونه سازمان ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن ها اعطا و بر عملکرد آن ها نظارت می کند. ترویج دستگاه بین المللی یکاه، واسنجی وسائل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبهای و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2- International Electrotechnical Commission

3- International Organization for Legal Metrology (Organisation Internationale de Metrologie Legals)

4-Contact point

5- Codex Alimentarius Commission

**کمیسیون فنی تدوین استاندارد**  
**«تشک‌های ورزشی - قسمت ۱: تشک‌های ژیمناستیک - الزامات ایمنی»**

**سمت و / یا محل اشتغال:**

**رئیس:**

عضو هیأت علمی دانشکده تربیت بدنی و علوم ورزشی - دانشگاه علامه طباطبایی

کشکر، سارا

(دکتری تربیت بدنی)

**دبیر:**

عضو هیأت علمی گروه پژوهشی مهندسی پزشکی - پژوهشگاه استاندارد

توکلی گلپایگانی، علی

(دکتری مهندسی پزشکی)

**اعضا:** (اسامي به ترتيب حروف الفبا)

مسئول واحد تربیت بدنی - اداره کل آموزش و پرورش استان البرز

پویان، حمیدرضا

(کارشناسی ارشد علوم ورزشی)

جوانشیر، ابراهیم

(کارشناسی ارشد تربیت بدنی)

چرمی، مصطفی

(دکتری مهندسی پزشکی)

حافظی، هما

(کارشناسی ارشد مهندسی پزشکی)

حیدری، پیمان

(کارشناسی ارشد مهندسی پزشکی)

دهقان ابنوی، جلیل

(کارشناسی ارشد مهندسی پزشکی)

فرجی، رحیم

(کارشناسی ارشد شیمی)

معینیان، سید شهاب

(کارشناسی ارشد شیمی)

**ویراستار:**

فرجی، رحیم

(کارشناسی ارشد شیمی)

## فهرست مندرجات

صفحه	عنوان
ج	پیش‌گفتار
ح	مقدمه
۱	۱ هدف و دامنه کاربرد
۱	۲ مراجع الزامی
۲	۳ اصطلاحات و تعاریف
۳	۴ طبقه‌بندی
۳	۵ الزامات ایمنی
۳	۱-۵ جذب ضربه
۴	۲-۵ ویژگی‌های اصطکاکی سطح زیرین
۴	۳-۵ ویژگی‌های اصطکاکی سطح بالایی
۵	۶ نشانه‌گذاری
۶	پیوست الف (آگاهی‌دهنده) آزمون ضداحتراف
۷	پیوست ب (آگاهی‌دهنده) راهنمای کاربر نهایی
۸	کتاب‌نامه

## پیش‌گفتار

استاندارد «تشک‌های ورزشی- قسمت ۱: تشك‌های ژیمناستیک- الزامات ایمنی» که نخستین‌بار در سال ۱۳۸۶ تدوین و منتشر شد، بر اساس پیشنهادهای دریافتی و بررسی و تأیید کمیسیون‌های مربوط برای اولین بار مورد تجدیدنظر قرار گرفت و در هفت‌صد و بیستمین اجلاسیه کمیته ملی استاندارد مهندسی پزشکی مورخ ۱۳۹۶/۱۲/۰۶ تصویب شد. اینک این استاندارد به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

با انتشار این استاندارد، استاندارد ملی ایران به شماره ۳۴۴۱ با عنوان (تشک‌های ورزشی) سال ۱۳۷۳ باطل و مجموعه استاندارد ۸۹۶۴ جایگزین آن می‌شود.

استانداردهای ملی ایران بر اساس استاندارد ملی ایران شماره ۵ (استانداردهای ملی ایران- ساختار و شیوه نگارش) تدوین می‌شوند. برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در صورت لزوم تجدیدنظر خواهند شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح و تکمیل این استانداردها ارائه شود، هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، باید همواره از آخرین تجدیدنظر استانداردهای ملی ایران استفاده کرد.

این استاندارد جایگزین استاندارد ملی ایران شماره ۱-۸۹۶۴: سال ۱۳۸۶ می‌شود.  
منبع و مأخذی (منابع و مأخذی) که برای تهیه و تدوین این استاندارد مورد استفاده قرار گرفته به شرح زیر است:

EN 12503-1:2013, Sports mats - Part 1: Gymnastic mats, safety requirements

## مقدمه

یادآوری - این استاندارد یک قسمت از مجموعه استانداردهای ملی ایران به شماره ۸۹۶۴، می باشد.

## تشک‌های ورزشی - قسمت ۱: تشک‌های ژیمناستیک - الزامات ایمنی

### ۱ هدف و دامنه کاربرد

هدف از تدوین این استاندارد، تعیین الزامات ایمنی و کاربردی برای هشت نوع تشک ژیمناستیک می‌باشد که در مدارس، تمرین و مسابقات مورد استفاده قرار می‌گیرند (به بند ۴ مراجعه شود). الزامات ایمنی و کاربردی، در برگیرنده ویژگی‌های جذب ضربه و ضدلیز خوردن در سطح پایینی تشک است. **یادآوری** - برای الزامات ویژه رقابت‌های رسمی بین‌المللی، به مقررات بین‌المللی مربوطه مراجعه شود.

### ۲ مراجع الزامی

در مراجع زیر ضوابط وجود دارد که در متن این استاندارد به صورت الزامی به آن‌ها ارجاع داده شده است. بدین ترتیب، آن ضوابط جزئی از این استاندارد محسوب می‌شوند. درصورتی که به مرجعی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدیدنظرهای بعدی آن برای این استاندارد الزام‌آور نیست. در مورد مراجعی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آن‌ها ارجاع داده شده است، همواره آخرین تجدیدنظر و اصلاحیه‌های بعدی برای این استاندارد الزام‌آور است.

استفاده از مراجع زیر برای کاربرد این استاندارد الزامی است:

**2-1** EN 12503-4, Sports mats — Part 4: Determination of shock absorption.

**یادآوری** - استاندارد ملی ایران ۱۳۸۶-۸۹۶۴: سال ۱۳۸۶، تشک‌های ورزشی - قسمت ۴- تعیین ضربه‌گیری با استفاده از استاندارد ISO 12503-4:2001 تدوین شده است.

**2-2** EN 12503-5, Sports mats — Part 5: Determination of the base friction.

**یادآوری** - استاندارد ملی ایران ۱۳۸۶-۸۹۶۴: سال ۱۳۸۶، تشک‌های ورزشی - قسمت ۵- تعیین اصطکاک سطح پائین با استفاده از استاندارد ISO 12503-5:2001 تدوین شده است.

**2-3** EN 12503-6, Sports mats — Part 6: Determination of the top friction.

### ۳ اصطلاحات و تعاریف

در این استاندارد، اصطلاحات و تعاریف زیر به کار می‌روند:

۱-۳

### جذب ضربه

#### **shock absorption**

قابلیت تشك در کاهش نیروها و فشارهای وارد شده بر ورزشکار، که به صورت حداکثر شتاب منفی در شرایط آزمون بیان می‌شود.

۲-۳

### تغییرشکل

#### **deflection**

قابلیت تغییرشکل تشك در برابر یک ضربه در هنگام پایداری ورزشکار که به عنوان حداکثر تغییرشکل تشك، تحت شرایط آزمون مشخص بیان می‌شود.

۳-۳

### خاصیت ارتجاعی

#### **resilience**

قابلیت تشك در برگشت انرژی وارد شده که به عنوان درصد ارتجاع تحت شرایط آزمون بیان می‌شود.

۴-۳

### سطح بالایی

#### **surface**

رویه‌ی بالایی تشك که ورزشکار روی آن حرکت می‌کند.

۵-۳

### سطح زیرین

#### **base**

رویه‌ی پایینی تشك، این رویه طوری طراحی شده است که در هنگام استفاده، تماس کامل با زمین داشته باشد.

۴ طبقه بندی

تشک‌های ژیمناستیک باید با توجه به نوع برابر با استفاده کاربردی معمول مطابق جدول ۱ طبقه‌بندی شوند.

جدول ۱- انواع تشک

نوع استفاده	نوع
تشک برای تمرینات زمینی بدون پرش (حرکات پایه)	۱
تشک برای تمرینات زمینی با پرش	۲
تشک برای تمرینات زمینی با پرش و فرود	۳
تشک برای پرش ساده از روی اسباب‌ها با کنترل فرود	۴
تشک برای پرش از روی اسباب	۵
تشک برای پرش‌های مشکل از روی اسباب	۶
تشک سقوط از روی اسباب برای تمرینات ساده	۷
تشک سقوط	۸

یادآوری- برای انواع ۹، ۱۰ و ۱۱ به استاندارد ۳:۲۰۰۱ EN 12503-3 و برای نوع ۱۲ به استاندارد ۲۰۰۱ EN 12503-3:۲۰۰۱ مراجعه شود.

## ۵ الزامات ایمنی

### ۱-۵ جذب ضربه

هنگامی که آزمون مطابق استاندارد ۴ EN 12503-4 انجام می‌شود، تشک ژیمناستیک باید مقادیر جدول ۲ را براساس نوع مورد نظر برآورده سازد.

جدول ۲- جذب ضربه

خاصیت ارتجاع %	انعطاف‌پذیری (میلیمتر)	حداکثر شتاب منفی g ( $1g=9.81\text{ ms}^{-2}$ )	نوع
لازم ندارد	لازم ندارد	$\leq 80$	۱
20 to 60	$\leq 35$	$\leq 65$	۲
$\leq 55$	$\leq 50$	$\leq 40$	۳
$\leq 50$	$\leq 110$	$\leq 40$	۴
$\leq 30$	$\leq 110$	$\leq 25$	۵
$\leq 15$	$\leq 105$	$\leq 14$	۶
$\leq 25$	$\leq 185$	$\leq 35$	۷
$\leq 25$	$\leq 250$	$\leq 20$	۸

### ۲-۵ ویژگی‌های اصطکاکی سطح زیرین

هنگامی که آزمون مطابق استاندارد ۵ EN 12503-5 انجام می‌شود، تشک ژیمناستیک باید مقادیر اصطکاک مطابق جدول ۳ را دارا باشد.

### جدول ۳ - ویژگی‌های اصطکاکی سطح زیرین

مقدار اصطکاک	نوع
بدون الزام	1
$\geq 1.5$	2
$\geq 1.5$	3
$\geq 4.5$	4
$\geq 4.5$	5
$\geq 4.5$	6
$\geq 4.5$	7
$\geq 4.5$	8

### ۳-۵ ویژگی‌های اصطکاکی سطح بالایی

هنگامی که آزمون مطابق استاندارد ۶-۱۲۵۰۳ EN انجام می‌شود، تشك ژیمناستیک باید مقادیر اصطکاک مطابق جدول ۴ را دارا باشد.

### جدول ۳ - ویژگی‌های اصطکاکی سطح بالایی

مقدار اصطکاک	نوع
$\geq 0.8$	1
$\geq 0.8$	2
$\geq 0.8$	3
$\geq 0.8$	4
$\geq 0.8$	5
$\geq 0.8$	6
لازم ندارد	7
لازم ندارد	8

## ۶ نشانه‌گذاری

تشک باید با اطلاعات زیر به طور خوانا و پاک نشدنی نشانه‌گذاری شود:

- الف - شماره نوع تشک و یا استاندارد ۱-۱۲۵۰۳ EN؛
- ب - نام و علامت تجاری تولیدکننده و توزیع‌کننده یا واردکننده و سال ساخت؛
- پ - مشخصه نشان‌دهنده سطح بالای تشک (اگر به طور واضح قابل تشخیص نیست)؛

## پیوست الف

### (آگاهی دهنده)

#### مقاوم در برابر اشتعال

تشک‌های ورزشی مورد استفاده باید از سطح اطمینان کافی برای ایمنی در مقابل آتش‌سوزی برخوردار باشند. این سطح اطمینان و روش آزمون الزامی آن در استاندارد BS 1892 ارائه شده است.

## پیوست ب

### (آگاهی دهنده)

#### راهنمای کاربر نهایی

کاربران لازم است توجه کافی به این موضوع داشته باشند که تشکه‌های ورزشی مورد استفاده باید به طور منظم مورد بازرسی قرار گیرند تا اطمینان حاصل شود که اینها به دلایل استفاده طولانی مدت و یا روش نامناسب حمل و انبارش دچار زوال نشده است.

## کتابنامه

[1] BS 1892-3:2003, Gymnasium equipment. Sports mats, Specification for fire safety requirements for mats, mattresses and landing areas.